



www.audiopro.com

audio pro
sound, science and style

stereo one



2 kanals ace-bass® mini hifi-system
2 channel ace-bass® mini hifi-system



OM AUDIO PRO

Vi vill att det ska låta bra i ditt hem. Vår målsättning är att ge det bästa ljudet till det bästa priset. Helt enkelt för att vi vill det ska låta bra hemma hos så många människor som möjligt. Audio Pro är ett svenskt, audioföretag med djupa rötter i ljudtraditionen. Vi har designat, utvecklat och tillverkat högtalare sedan 1978 och finns idag i över 30 länder i fyra världsdelar.

ABOUT AUDIO PRO

We want your home to be filled with beautiful sound. Our goal is to provide you with the highest quality audio at the best price. Quite simply, we want as many homes as possible to be filled with beautiful sound. Audio Pro is a Swedish company with deep roots in the audio field. We have been designing, developing, and manufacturing speakers since 1978 and today, we can be found in over 30 countries around the globe.



Det ska vara enkelt att få uppleva kvalitet. Det ska vara en självklarhet att varje ton är en upplevelse. Därför backade vi tillbaka några steg när vi skapade Stereo One. Vi vände bort blicken från onödiga finesser och siktade in oss på att skapa ett system med en klassisk design och bästa möjliga ljud.

Stereo One är ett omsorgsfullt hantverk där en enda person från början till slut sätter ihop varje enhet. Aluminiumknapparna är handsvarvade, likaså är frontplattan fräst för hand.

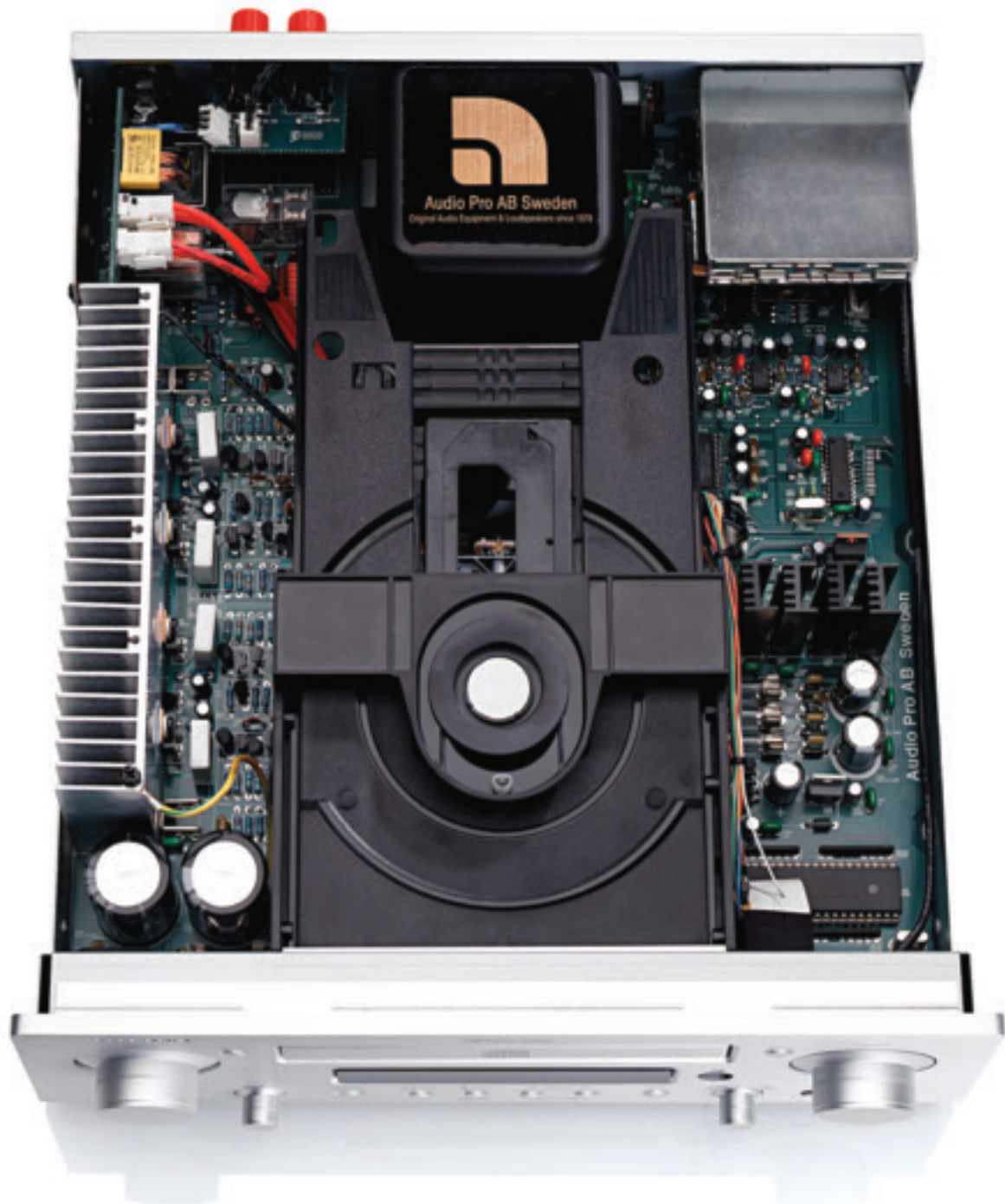
Ett hantverk. Två kanaler. Radio. CD-spelare. Ingenting annat. Ingenting annat än en ren njutning.

Quality should be within everyone's reach. It should be a matter of course that every sound be a unique experience. Which is why, when we created Stereo One, we stepped back and said "no" to unnecessary bells and whistles; instead we focused on creating a system with classic lines and the best possible sound.

Stereo One is a piece of carefully crafted workmanship; each unit is assembled by one person, from beginning to end. The aluminum knobs are hand-turned, and the front panel is hand-milled.

Handcrafted. Two channels. Radio. CD player. Nothing else. Nothing else but pure enjoyment.

stereo one



NÄR INSIDAN RÄKNAS

Om utsidan är enkel och avskalad, är insidan någonting helt annat. Här hittar du ett modernt inre som tillsammans med våra högtalare levererar kanske det bästa ljudet någonsin från en anläggning i den här storleken. Hemligheten bakom den höga ljudkvaliteten är ett gediget, tekniskt kunnande och ett grundligt utvecklingsarbete som har lett till två innovativa, patenterade teknologier; **ace-bass®** och **ace-plus®**. Ace-bass ger dig en klar, djup bas och ace-plus möjliggör ett helt faslinjärt ljud. Tillsammans skapar de en fullvuxen ljudupplevelse som låter dig njuta av musik på det sätt den ska avnjutas.

Ace-bass ger dig enkelt uttryckt mer bas i en liten låda. Detta åstadkommer vi genom mekaniska och elektroniska innovationer som "lurar" elementen att tro att de verkar i en mycket större låda än de egentligen gör. Detta ger en renare och djupare bas. Därför kan vi bygga mindre högtalare, men ändå leverera samma bastryck.

Ace-plus är en unik teknologi som möjliggör att diskantens och mellanregistrets frekvenser blir helt faslinjära. Detta innebär att musikens grundtoner och övertoner hamnar exakt rätt i tid och amplitud resulterande i en befriande naturtrogen musikåtergivning.

WHEN THE INSIDE COUNTS

While our exteriors may be simple and pared down, our interiors are another story altogether. Cutting-edge interior workings combine with superior speakers to deliver what is probably the best sound anywhere from a system of this size. The secret behind the superb audio quality is solid, technical expertise coupled with research and development, which have led to two innovative, patented technologies, namely, **ace-bass®** and **ace-plus®**. Ace-bass gives you a clear, deep bass, while ace-plus makes total phase-linear sound possible. Together they create a total audio experience that lets you enjoy the music the way it should be enjoyed.

Simply put, **ace-bass** is more bass in a small cabinet. We are able to do this through mechanical and electronic innovations that trick the various drive units into thinking that they are working inside a much bigger cabinet than they really are. This results in a purer, deeper bass. Therefore, we can build smaller speakers but still deliver the same bass sound.

Ace-plus is a unique technology that permits the treble and midrange to be completely phase-linear. This means that the timing and amplitude of the music's under- and overtones are perfectly reproduced, providing expansive, true-to-life audio reproduction.





ALUMINIUM EDITION

Stereo One finns i två utföranden med samma gedigna kvalitet och exklusiva finish. Frontplattan är tillverkad av sex millimeter tjockt, massivt aluminium och alla knapparna är handsvarvade i samma material. Detta ger Stereo One en hög mekanisk känsla som bokstavligen andas välgjord hifi-produkt. Systemet är kompakt i formatet men ljudet är stort nog att fylla även ett större vardagsrum.

Stereo One har RDS-radio, CD-spelare och en kraftfull ace-bass förstärkare. Allt styrs enkelt från den gedigna fjärrkontrollen. Inga onödiga finesser finns här, hela Stereo One är fokuserad på ljudupplevelsen.



Med hjälp av patentet ace-plus har vi skapat en högtalare med unik naturtrogen ljudåtergivning som är helt faslinjär.



BLACK CHAMPAGNE EDITION

Stereo One is available in two models, each with the same high quality and exclusive finish. The front panel is made of 6-mm [$<1/4$ inch] thick, solid aluminum, and the knobs are hand-turned in the same material. These features give Stereo One a highly mechanical feel that radiates "high-end stereo product." The system is compact, but the sound is big enough to fill even a large living room.

Stereo One has RDS radio, a CD player, and a powerful ace-bass amplifier. Everything is operated easily with the well-designed remote control. There are no unnecessary bells and whistles here; Stereo One is completely focused on the audio experience.



Our ace-plus patent has allowed us to create a speaker with unique, true-to-life musical reproduction that is completely phase-linear.



Idag har många sitt samlade musikbibliotek på en bärbar MP3-spelare. Därför har Stereo One en ingång på framsidan som gör det enkelt att koppla in bärbara spelare, så att du snabbt kan lyssna på din favoritmusik.

Today, many people store their entire music library on a portable MP3 player. Therefore, Stereo One has an input on the front panel that makes it possible to connect such a device easily, enabling you to enjoy your favorite music in no time at all.



ACE-BASS

Bättre och mer bas från mindre högtalare. Så enkel är egentligen Audio Pros ace-bass-teknologi. Ace-bass är som en liten motor med turbo för att höja effekten avsevärt. Detta åstadkommer vi genom mekaniska och elektroniska innovationer som lurar högtalarelementen att tro att de verkar i en mycket större låda än de egentligen gör. Detta ger renare och djupare bas. Därför kan vi bygga små högtalare, men ändå leverera djup bas.

Förutom att det är lättare att placera en liten högtalare, gör också en mindre konstruktion basen mer stabil och bättre dämpad med färre oönskade resonanser som följd.

Trots att vår ace-bass-teknologi är integrerad i Stereo One går det bra att stänga av denna funktion om du skulle vilja byta högtalare.

ACE-BASS

More and improved bass from a smaller speaker. That's how simple Audio Pro's ace-bass technology actually is. Ace-bass is like a small turbo-powered motor, which appreciably increases the power. We accomplish this through mechanical and electronic innovations that trick the speaker elements into thinking that they are working inside a much bigger cabinet than they really are. This results in a deeper, purer bass.

Therefore, we can build small speakers but still deliver a deep bass. In addition to the fact that this speaker is easier to place, its small construction makes the bass more stable and subdued, with fewer unwelcome resonances as a result.

Even though our ace-bass technology is integrated into Stereo One, it is possible to turn off this function if you wish to use other speakers.



Tekniska data huvudenhet

Förstärkaren

Uteffekt:

RMS:

20Hz-20kHz < 0,7% THD, 8 ohm 2 x 33 W

20Hz-20kHz < 0,7% THD, 4 ohm 2 x 40 W

Dynamisk: (IHF-202)

Med medföljande ace-plus® högtalare 2 x 75 W

Frekvensomfång: 4 Hz-48 kHz (-3dB)

Signal/brusförhållande: 85 dBA

Ingångskänslighet:

AUX in: 500 mV / 33 kOhm

Line in: 200 mV / 33 kOhm

Tonkontroller:

BAS: ±10 dB 100 Hz, 2 dB/steg

Diskant: ±10 dB 10 kHz, 2 dB/steg

Balanskontroll: 0-10 dB 1 dB/steg

FM tuner

Frekvensomfång: 87,5 - 108 MHz

Signal/brusförhållande: 60 dB

Användbar känslighet: 4 µV

Stereo separation: 35 dB

Undertryckning: 70 dB

AM tuner

Frekvensomfång: 531 - 1602 kHz

Signal/brusförhållande: 40 dB

Användbar känslighet: 1 mV

Undertryckning: 30 dB

Allmänt

CD Spelare

Skivtyper: CD, HDCD, CD-R: 8 cm och 12 cm

AM/FM radio med RDS

Antal snabbval: 80 snabbval sammanlagt

Line in på fronten för t.ex. MP3 spelare

Optisk utgång från CD

Subwoofer utgång

Klocka med timer och sleep funktion

Dimensioner

Bredd : 270 mm

Höjd : 110 mm

Djup : 320 mm

Vikt: 5 Kg

Effektförbrukning

Max: 80 W

Standby: 1,8 W

Technical specifications main unit

Audio section

Output power:

RMS:

20Hz-20kHz < 0,7% THD, 8 ohm: 2 x 33 W

20Hz-20kHz < 0,7% THD, 4 ohm: 2 x 40 W

Dynamic output power: (IHF-202)

With enclosed ace-plus® speakers: 2 x 75 W

Frequency response: 4 Hz-48 kHz (-3dB)

Signal-to-noise ratio: 85 dBA

Input sensitivity/Impedance:

AUX in: 500 mV / 33 kOhm

Line in: 200 mV / 33 kOhm

Tone controls:

BASS: ±10 dB 100 Hz, 2 dB/step

Treble: ±10 dB 10 kHz, 2 dB/step

Balance control: 0-10dB 1 dB/step

FM tuner

Frequency range: 87,5 - 108 MHz

Signal-to-noise ratio: 60 dB

Usable sensitivity: 4 µV

Stereo separation: 35 dB

Image rejection: 70 dB

AM tuner

Frequency range: 531 - 1602 kHz

Signal-to-noise ratio: 40 dB

Usable sensitivity: 1 mV

Image rejection: 30 dB

Other

CD player

Readable types: CD, HDCD, CD-R: 8 cm och 12 cm

AM/FM tuner with RDS

Number of presets: 80 presets (FM/AM together)

Line input on the front panel for connection of MP3 player

Optical output from CD

Subwoofer output

Built-in clock with timer and sleep functions

Dimensions

Width: 270 mm

Height: 110 mm

Depth: 320 mm

Weight: 5 Kg

Power consumption

Max: 80 W

Standby: 1,8 W



Tekniska data högtalare

Typ:	2-vägs basreflex, ace-bass® & ace-plus®
Bestyckning:	
Diskant:	1" Silk dome
Bas:	5 1/4" Polyglasskon
Delningsfrekvens:	3.300 Hz
Frekvensomfång:	38 Hz - 40.000 Hz
Impedans:	4 ohm
Dimensioner:	
Bredd:	160 mm
Höjd:	240 mm
Djup:	320 mm

Technical specifications speakers

Enclosure:	2-way bass reflex, ace-bass® & ace-plus®
Drivers:	
Tweeter:	1" Silk dome
Woofer:	5 1/4" Polyglass cone
Cross-over frequency:	3.300 Hz
Frequency response:	38 Hz - 40.000 Hz
Impedance:	4 ohm
Dimensions:	
Width:	160 mm
Height:	240 mm
Depth:	320 mm



© Audio Pro AB Sverige 2005.
Audio Pro®, Audio Pro logotypen, 'a' symbolen, ace-plus® och ace-bass® är registrerade varumärken av Audio Pro AB, Sverige. Alla rättigheter reserverade. Audio Pro följer en policy om ständig produktutveckling. Specifikationer kan ändras utan föregående meddelande. Skärmdade högtalare är inte en 100%-ig garanti mot störningar i TV-apparaten.

© Audio Pro AB Sweden 2005. Audio Pro®, the Audio Pro logotype, the 'a' symbol, ace-plus® and ace-bass® are all registered trademarks of Audio Pro AB, Sweden. All rights reserved. Audio Pro follows a policy of continuous advancement in development. Specifications may be changed without notice. Shielded speakers are not a guarantee of non-interference with television display.

Audio Pro AB, Sweden
www.audiopro.com
www.audiopro.se